

OF-CR-247

ORNO-LOGISTIEK Sp. z oo
st. 437 boeren
44-141 Gliwice POLEN
tel. (+48) 32 43 43 110

(NL) Gang bewegingssensor

(NL) Gang bewegingssensor

(NL) Gang bewegingssensor

BELANGRIJK!

Lees deze handleiding voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u zelf reparaties en aanpassingen uitvoert, vervalt de garantie. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die kan voortvloeien uit onjuiste installatie of bediening van het apparaat.

Vanwege het feit dat de technische gegevens voortdurend worden gewijzigd, behoudt de fabrikant zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen met betrekking tot de kenmerken van het product en andere constructieoplossingen te introduceren die de parameters en bruikbaarheid van het product niet verslechteren.

Aanvullende informatie en technische ondersteuning met betrekking tot het product zijn beschikbaar op: www.support.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o. o. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen die voortvloeien uit het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding. Orno-Logistic Sp. z o. o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de handleiding - de huidige versie kan worden gedownload van de website www.support.orno.pl. Alle rechten op vertaling/interpretatie en copyright van deze handleiding zijn voorbehouden.

1. Voer alle bewerkingen uit terwijl de stroom is losgekoppeld.
2. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
3. Gebruik het apparaat niet als de behuizing beschadigd is.
4. Maak het apparaat niet open en repareer het niet zelf.
5. Gebruik het apparaat niet in strijd met het beoogde gebruik.
6. De installatie moet worden uitgevoerd door een elektricien of een ervaren persoon.
7. Gebruik geen onstabiele objecten als basis voor installatie.
8. Plaats geen voorwerpen voor het apparaat die de werking van de sensor kunnen verstoren.
9. Vermijd installatie in de buurt van verwarmingstoestellen, airconditioners, enz.
10. Elektrische leidingen moeten worden aangesloten volgens het aansluitschema.

BELANGRIJK!

Lees deze servicehandleiding voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Elke reparatie of wijziging die u zelf uitvoert, leidt tot verlies van garantie. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade die kan voortvloeien uit onjuiste installatie of bediening van het apparaat.

Gezien het feit dat de technische gegevens voortdurend veranderen, behoudt de fabrikant zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de productkenmerken en om verschillende constructieve oplossingen te introduceren zonder verslechtering van de productparameters of functionele kwaliteit.

Aanvullende informatie en technische ondersteuning met betrekking tot het product is beschikbaar op: www.support.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z oo is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het niet naleven van de bepalingen van deze Handleiding. Orno Logistiek Sp. z oo behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de handleiding - de nieuwste versie van de handleiding kan worden gedownload van www.support.orno.pl. Alle vertaal-/interpretatierechten en auteursrechten met betrekking tot deze handleiding zijn voorbehouden.

1. Koppel de voeding los voordat u werkzaamheden aan het product uitvoert.
2. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
3. Gebruik het apparaat niet als de behuizing beschadigd is.
4. Maak het apparaat niet open en repareer het niet zelf.
5. Gebruik het apparaat niet voor het beoogde gebruik.
6. De installatie moet worden uitgevoerd door een elektricien of een ervaren persoon.
7. Gebruik geen onstabiele objecten als basis voor installatie.
8. Plaats geen voorwerpen voor het apparaat die de goede werking van de sensor kunnen verstoren.
9. Vermijd installatie in de buurt van verwarmingstoestellen, airconditioners, enz.
10. Alle elektrische draden moeten worden aangesloten volgens het bedradingsschema.

BELANGRIJK!

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat aansluit en in gebruik neemt. Als u zelf reparaties en aanpassingen uitvoert, vervalt de garantie. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg kan zijn van onjuiste montage of bediening van het apparaat.

Aangezien technische gegevens voortdurend veranderen, behoudt de fabrikant zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in productkenmerken en andere ontwerp wijzigingen die geen invloed hebben op de parameters en bruikbaarheid van het product.

Ga voor meer informatie en technische ondersteuning over dit product naar: www.support.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z oo is niet aansprakelijk voor de gevolgen van het niet naleven van de instructies in deze handleiding. Orno-Logistic Sp. z oo behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de handleiding - de nieuwste versie kan worden gedownload op www.support.orno.pl. Alle rechten op vertaling/interpretatie en copyright van deze handleiding zijn voorbehouden.

1. Alle werkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd als de stroomvoorziening is uitgeschakeld.
2. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
3. Gebruik het apparaat niet als de behuizing beschadigd is. 4. Maak het apparaat niet open en voer zelf geen reparaties uit.
5. Gebruik het apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden.
6. De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien of een ervaren persoon.
7. Gebruik geen onstabiele objecten als basis voor installatie.
8. Plaats geen voorwerpen voor het toestel die de werking van de sensor kunnen hinderen.
9. Vermijd installatie in de buurt van verwarmingstoestellen, airconditioners, enz.
10. De elektrische kabels moeten worden aangesloten volgens het bedradingsschema.

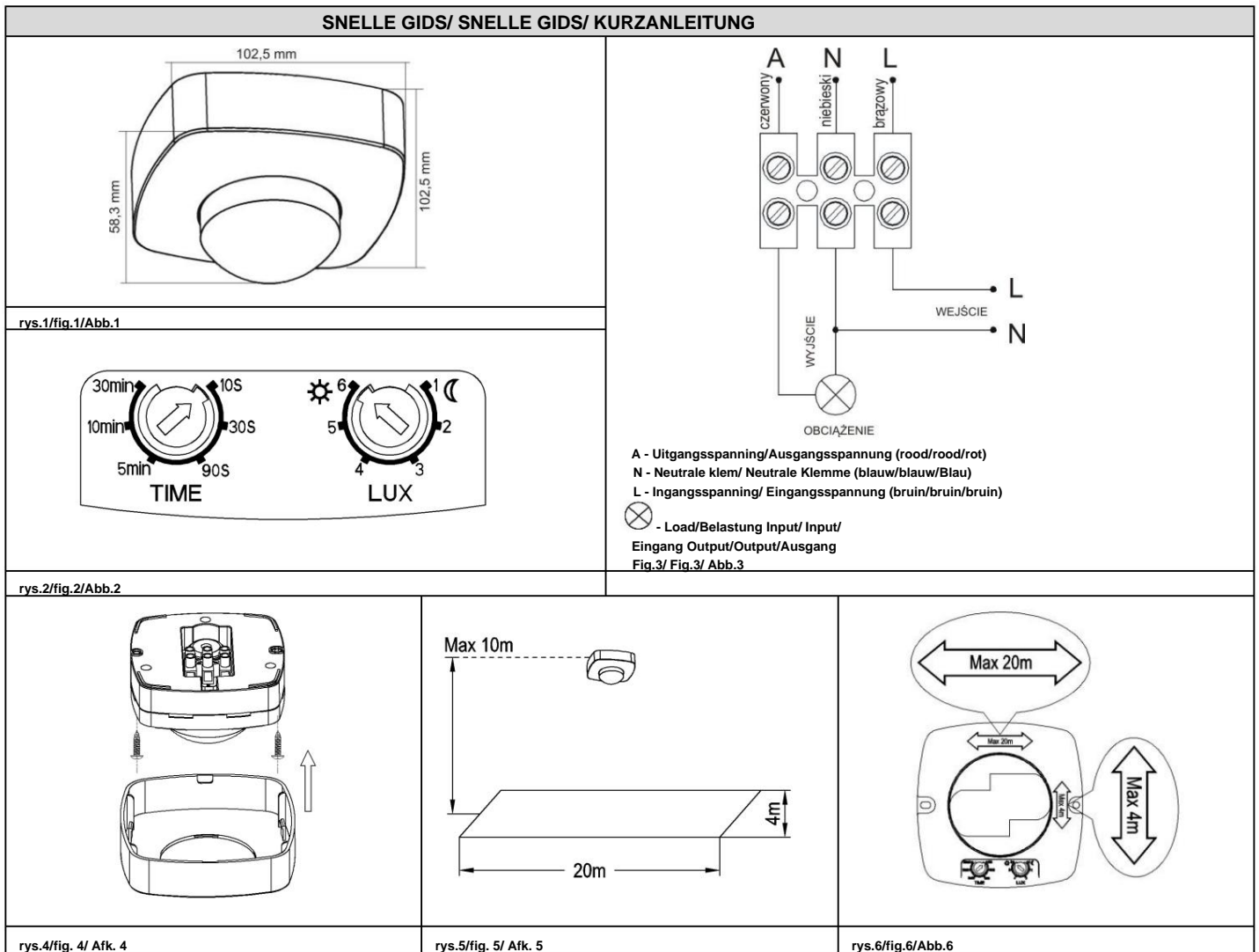
Elk huishouden is een gebruiker van elektrische en elektronische apparatuur en daarmee een potentiële producent van afval dat gevaarlijk is voor mens en milieu, vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten in de apparatuur. Aan de andere kant is gebruikte apparatuur een waardevol materiaal waaruit we grondstoffen zoals koper, tin, glas, ijzer en andere kunnen terugwinnen.

Het symbool met de doorgekruiste afvalbak op het apparaat, de verpakking of begeleidende documenten betekent dat het product niet met ander afval mag worden weggegooid. De markering betekent ook dat de apparatuur na 13 augustus 2005 op de markt is gebracht. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de gebruikte apparatuur in te leveren bij een aangewezen inzamelpunt voor juiste verwerking. Informatie over het beschikbare inzamelsysteem voor afgedankte apparaten is te vinden bij het informatiepunt van de winkel en op het stads-/gemeentekantoor. Een juiste omgang met gebruikte apparatuur voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid!



Elk huishouden is een gebruiker van elektrische en elektronische apparatuur en daarmee een potentiële producent van gevaarlijk afval voor mens en milieu, vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten in de apparatuur. Aan de andere kant is gebruikte apparatuur waardevol materiaal waaruit we grondstoffen zoals koper, tin, glas, ijzer en andere kunnen terugwinnen. Het weeebord op de apparatuur, verpakkingen of documenten die erop zijn bevestigd, geeft de noodzaak aan van selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Producten die zo zijn gemarkeerd, kunnen op straffe van een boete niet samen met ander afval bij het gewone afval worden gegooid. De markering betekent tegelijkertijd dat de apparatuur na 13 augustus 2005 op de markt is gebracht. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de gebruikte apparatuur in te leveren bij een aangewezen inzamelpunt voor juiste verwerking. Gebruikte apparatuur kan ook aan de verkoper worden overgedragen, als men een nieuw product koopt voor een bedrag dat niet groter is dan de nieuw gekochte apparatuur van hetzelfde type. Informatie over het beschikbare inzamelsysteem van afgedankte elektrische apparaten vindt u bij de informatiebalie van de winkel en op het gemeente- of stadsdeelkantoor. Een juiste omgang met gebruikte apparatuur voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid!


Elk huishouden is een gebruiker van elektrische en elektronische apparatuur en daarmee een potentiële producent van afval dat gevaarlijk is voor mens en milieu door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten in de apparatuur. Anderzijds zijn oude apparaten waardevolle grondstoffen waaruit grondstoffen als koper, tin, glas, ijzer en andere kunnen worden teruggewonnen. Het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer op de verpakking, het apparaat of de begeleidende documenten geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur gescheiden moet worden ingezameld. Zo gemarkeerde producten mogen op straffe van vervolging niet samen met ander afval worden afgevoerd. Tegelijkertijd geeft de markering aan dat de apparaten na 13 augustus 2005 op de markt zijn gebracht. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de oude apparatuur naar een aangewezen inzamelpunt te brengen voor juiste verwerking. Informatie over het beschikbare systeem voor het inzamelen van AEEA vind je bij het informatiepunt van de winkel en bij de kantonrechter/gemeentesecretaris. Correct omgaan met oude apparaten voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid!



| TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE GEGEVENS / TECHNISCHE DATEN | | | |
|--|--|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Stroom | Voeding Max. | Stroomvoorziening | 230V~, 50Hz |
| max. belasting | laden | Stroomverbruik | ☀️ 2000W LED 500W |
| Stroomverbruik | Energieverbruik | max. belasting | 0.45W/0.1W |
| Detectiehoek van de sensor | Detectie hoek | detectie hoek | 360° |
| Aanpassing lichtintensiteitsensor | Instelbare daglichtsensor | Instelbare daglichtsensor | <3-2000 lux |
| Aanpassing van de verlichtingstijd | Instelbare tijdsinstelling | Instelbare lichtduur | min. 10sek±3seks. max.30min±2min. |
| Detectiebereik sensor | Detectiebereik | detectiebereik | 4x20m |
| De snelheid van het gedetecteerde object | De snelheid van het gedetecteerde object | Snelheid van het gedetecteerde object | 0,6-1,5 m/sec |
| Beveiligingsniveau | Beschermingsniveau | Mate van bescherming | IP20 |
| Netto gewicht | Netto gewicht | netto gewicht | 0,142kg |
| Temp. werk | Werktemperatuur | bedrijfstemperatuur | -200C-400C |
| Montage hoogte | Installatie hoogte | montage hoogte | 4m-10m |
| Werkt met LED | Werkt met LED | Werkt met LED's | ☑️ |
| Aanwezigheidssensor | Aanwezigheidssensor | aanwezigheidssensor | ☑️ |
| Relais | Relais | Relais | ☑️ |

| PL | Handleiding |
|---|-------------|
| KENMERK | |
| De bewegingssensor wordt gebruikt om verlichting of andere elektrische apparaten automatisch te regelen en tegelijkertijd elektriciteit te besparen. Een drievoudig systeem van bewegingssensoren die in infrarood werken met detectoren die onder een speciale hoek zijn geplaatst, zorgt voor controle over het hele gebied. De sensor is ideaal voor het regelen van grote ruimtes, bijvoorbeeld magazijnen, wachtkamers en communicatieroutes, bijvoorbeeld gangen, etc. | |
| INSTALLATIE | |
| <ol style="list-style-type: none"> Sluit de stroom af met behulp van de zekering of de hoofdschakelaar. Gebruik een geschikt apparaat om de spanningsvrije toestand van de voedingskabels te controleren. Verwijder de sensorkap. Sluit de draden aan op de klemmen volgens het aansluitschema (fig.3). Installeer de sensor op de gekozen plaats met behulp van schroeven met pluggen (fig.4). Schakel de stroom in. Pas de parameters aan en test de sensor. Plaats het sensordeksel terug. | |

| TEST | |
|--|--|
| | <p>De sensor is uitgerust met twee knoppen:</p> <p>LUX - aanpassing van de lichtintensiteit.</p> <p>TIME - aanpassing van de verlichtingstijd.</p> <p>draai de TIME-knop tegen de klok in tot het minimum (10s).</p> <p>Draai de LUX - knop met de klok mee naar maximum . </p> <p>Nadat de stroom is ingeschakeld, gaat de sensor naar de kalibratiestatus. Na ongeveer 30 seconden gaat de sensor aan en als er geen beweging wordt gedetecteerd, schakelt hij automatisch uit. Na het detecteren van beweging binnen het detectieveld, zal de sensor goed gaan werken.</p> <p>Na 30 seconden vanaf de eerste detectie is de sensor klaar om te werken. Als de sensor geen beweging detecteert, stopt de belasting binnen 3-10 seconden.</p> <p>Draai de LUX-knop tegen de klok in naar minimum. Wanneer de lichtintensiteit groter is dan 3LUX, zal de sensor niet werken. Onder een lichtintensiteit van 3LUX gaat de sensor goed werken. Als de sensor geen beweging detecteert, stopt de belasting binnen 3-10 seconden.</p> <p>Let op: Bij het testen van het apparaat bij daglicht moet de LUX-knop in de stand (MAX) worden gedraaid, anders werkt de sensor niet goed! Als de lampverlichting 60W is, moet de afstand tussen de sensor en de lamp minimaal 60 cm zijn.</p> |
| ENKELE PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN | |
| | <p>1. De belasting werkt niet:</p> <p>a. Controleer de stroom- en ontvangersluitingen. B. Controleer of de belasting correct is. C. Controleer of de verlichtingssterkte-instelling overeenkomt met de daadwerkelijke verlichting van het werkgebied van de sensor.</p> <p>2. Slechte gevoeligheid:</p> <p>a. Controleer of er zich geen apparaten voor de sensor bevinden die de ontvangen signalen kunnen verstoren. B. Controleer de omgevingstemperatuur. c. Controleer of het gedetecteerde object zich in het detectieveld bevindt d. Controleer de installatiehoogte. e. Controleer of de detectierichting correct is.</p> <p>3. De sensor kan de belasting niet automatisch uitschakelen: a. Controleer of er continue bewegingssignalen in het detectieveld zijn. b. Controleer of de uitschakelvertragingstijd is ingesteld op de maximale waarde. C. Controleer of de stroombron overeenkomt met de nominale waarden in de handleiding.</p> |
| VEILIGHEID EN ONDERHOUD | |
| | <p>Onderhoud moet worden uitgevoerd terwijl de stroom is losgekoppeld.</p> <p>Reinig alleen met delicate en droge stoffen.</p> <p>Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.</p> <p>Bedek het product niet.</p> <p>Zorg voor vrije toegang van lucht.</p> |
| IN Bedienings- en installatie-instructies | |
| BESCHRIJVING | |
| | <p>De bewegingssensor wordt gebruikt om verlichting of andere elektrische apparaten automatisch te regelen en tegelijkertijd elektriciteit te besparen. Een drievoudig systeem van bewegingssensoren die werken op infrarood met sensoren die onder een speciale hoek zijn geplaatst, zorgt voor controle over het hele gebied. De sensor is ideaal voor het aansturen van grote ruimtes zoals magazijnen, wachtkamers en doorgangen zoals gangen etc.</p> |
| INSTALLATIE | |
| | <ol style="list-style-type: none"> Schakel de voeding uit met behulp van een zekering of de hoofdschakelaar. Gebruik een geschikt apparaat (bijv. een vermogenstester) om te controleren of er stroomvoerende draden over zijn. Verwijder de sensorkap. Sluit de draden dienovereenkomstig aan op de klemmen (volgens het schema fig.3). Installeer de sensor op de gewenste locatie met behulp van de tapeinden (fig.4). Schakel de voeding in. Pas de parameters aan en test de sensor. Plaats het sensordeksel terug. |
| TEST | |
| | <p>De sensor is uitgerust met twee knoppen: LUX</p> <p>- aanpassing van de daglichtsensor, TIME -</p> <p>aanpassing van de tijdinstelling. Draai de TIME-knop tegen de klok in naar minimum (10sec). Draai de LUX - knop met de klok mee naar maximum . </p> <p>Wanneer de stroom wordt ingeschakeld, gaat de sensor naar een kalibratiestatus. Na ongeveer 30 seconden schakelt de melders in en schakelt vervolgens automatisch uit als hij geen beweging detecteert.</p> <p>Wanneer beweging wordt gedetecteerd binnen het detectieveld, zal de detector goed gaan werken.</p> <p>Na 30 seconden vanaf de eerste detectie is de sensor klaar voor gebruik. Als de sensor geen beweging detecteert, stopt de belasting binnen 3-10 seconden.</p> <p>Draai de LUX-knop tegen de klok in naar minimum. Wanneer de lichtintensiteit groter is dan 3LUX, werkt de sensor niet. Onder een lichtintensiteit van 3LUX gaat de sensor goed werken. Als de sensor geen beweging detecteert, stopt de belasting binnen 3-10 seconden.</p> <p>Let op: bij het testen bij daglicht, draai de LUX-knop naar de (MAX) positie, anders kan de sensor niet goed werken! Bij een lampverlichting van 60W moet de afstand tussen de sensor en de lamp minimaal 60 cm zijn.</p> |
| ENKELE PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN | |
| | <p>1. Het aangesloten apparaat werkt niet:</p> <p>A. controleer of de stroombron en het aangesloten apparaat goed zijn aangesloten, b. controleren of de ontvanger correct is, c. controleer de parameters van de sensor versus de intensiteit van het omgevingslicht.</p> <p>2. Slechte gevoeligheid : controleer of er geen objecten voor de sensor staan die de werking negatief kunnen beïnvloeden, b. controleer de omgevingstemperatuur, c. controleren of het bewegende object zich in het detectieveld bevindt, d. controleer of de installatiehoogte correct is. e. controleer of de detectierichting correct is.</p> <p>3. De ontvanger kan niet automatisch worden uitgeschakeld : controleren of er continue beweging is in het detectieveld, b. controleer of de vertragingstijd is ingesteld op de maximale waarde, c. controleer of de voeding overeenkomt met de nominale waarden in de handleiding.</p> |
| VEILIGHEID EN ONDERHOUD | |
| | <p>Onderhoud moet worden uitgevoerd terwijl de stroom is uitgeschakeld.</p> <p>Reinig alleen met delicate en droge stoffen.</p> <p>Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.</p> <p>Bedek het product niet.</p> <p>Zorg voor gratis toegang tot de lucht.</p> |

| VAN | Gebruiksaanwijzing en montagehandleiding |
|--|--|
| BESCHRIJVING EN TOEPASSING | |
| De bewegingsdetector wordt gebruikt om lampen of andere elektrische apparaten automatisch te bedienen en tegelijkertijd elektriciteit te besparen. Een drievoudig systeem van bewegingsdetectoren die in infraroodmodus werken met detectoren die onder een speciale hoek zijn geplaatst, zorgt voor controle over het hele gebied. De sensor is ideaal voor het regelen van grote ruimtes, b.v. B. Magazijnen, wachtkamers en doorgangsruiden zoals gangen etc. | |
| MONTAGE | |
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Schakel de voeding uit met behulp van een zekering of hoofdschakelaar. 2. Controleer de spanningsvrije toestand van de voedingskabels met een geschikt apparaat. 3. Verwijder de sensorkap. 4. Sluit de kabels onder de klemmen aan volgens het bedradingschema (Fig.3). 5. Installeer de sensor op de gewenste locatie met behulp van de schroeven met pluggen (Fig.4). 6. Schakel de stroom in. 7. Stel de parameters in en test de sensor. 8. Plaats de sensorkap terug. | |
| TEST | |
| <p>De sensor heeft twee draaiknoppen:</p> <p>LUX - instelling van de daglichtsensor,</p> <p>TIME - instellen van de tijdstelling,</p> <p>Draai de TIME-knop tegen de klok in (10S) tot het minimum. Draai de LUX-knop met de klok mee naar maximaal. </p> <p>Wanneer de stroom wordt ingeschakeld, gaat de sensor in de kalibratiemodus. Na ongeveer 30 seconden schakelt de sensor in en schakelt vervolgens automatisch uit wanneer er geen beweging meer wordt gedetecteerd. Wanneer beweging wordt gedetecteerd binnen het detectiegebied, werkt de sensor normaal.</p> <p>Na 30 seconden vanaf de eerste detectie is de sensor klaar voor gebruik. Als de sensor geen beweging detecteert, stopt de belasting binnen 3-10 seconden.</p> <p>Draai de LUX-knop tegen de klok in naar minimum. Als de lichtintensiteit groter is dan 3LUX, werkt de sensor niet. Onder een lichtintensiteit van 3LUX werkt de sensor goed. Als de sensor geen beweging detecteert, stopt de belasting binnen 3-10 seconden.</p> <p>Let op: Draai bij het testen van het apparaat bij daglicht de LUX-knop naar de stand (ZON), anders werkt de sensor niet goed! Bij een lampverlichting van 60W dient de afstand tussen de sensor en de lamp minimaal 60cm te zijn.</p> | |
| ENKELE PROBLEMEN EN HUN OPLOSSINGEN | |
| <p>De belasting werkt niet:</p> <p>A. Controleer de voeding en aansluiting van het ontvangende apparaat. B. Controleer of de belasting correct is. C. Controleer de sensorinstellingen en de instellingen voor de intensiteit van het omgevingslicht.</p> <p>Slechte gevoeligheid: een.</p> <p>Controleer of er zich geen apparaten voor de sensor bevinden die de ontvangen signalen kunnen storen. B. Controleer de omgevingstemperatuur. C. Controleer of het te detecteren object zich in het detectiegebied bevindt. d.w.z. Controleer de hoogte van de installatie. e. Controleer of de detectierichting correct is.</p> <p>De sensor kan de belasting niet automatisch uitschakelen:</p> <p>A. Controleer of er continue bewegingssignalen in het detectiegebied zijn. B. Controleer of de TIME-knop niet op de langste waarde staat. C. Controleer of de voeding overeenkomt met de waarden vermeld in de gebruiksaanwijzing.</p> | |
| VEILIGHEID EN ONDERHOUD | |
| <p>Onderhoud moet worden uitgevoerd terwijl de stroom is uitgeschakeld.</p> <p>Reinig alleen met fijne en droge stoffen.</p> <p>Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.</p> <p>Bedek het product niet.</p> <p>Zorg voor onbelemmerde luchttoegang.</p> | |